

**АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ**

**ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ И ПРОБЛЕМЫ
ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ НАРОДОВ ВОСТОКА**

Краткие сообщения и автоаннотации

**У1 годичная научная сессия ЛО ИВ АН,
посвященная 100-летию со дня рождения В.И. Ленина
апрель 1970 года**

ИЗДАТЕЛЬСТВО "НАУКА"

Главная редакция, восточной литературы

Москва 1970

и предков покойного мирзы Абу-л-Касима Кайим Макама" - содержит генеалогия Абу-л-Касима, которую автор сочинения возводит в тридцать местом колена к Али ибн Абу Талибу. Глава включает два подраздела - о дяде отца и отце Абу-л-Касима - "Хаджи мирза Мухаммад Хусайн" и "Покойный мирза Иса, известный как Мирза Бузург Кайим Макам Сайид ал-Бузара". В т о р а я г л а в а - "Биография покойного мирзы Абу-л-Касима Кайим Макама Сайид ал-Бузара" - целиком посвящена Абу-л-Касиму, его политической деятельности, литературному творчеству и его трагическому концу. В т р е т ь е й г л а в е - "Биографии сыновей и потомков покойного Кайим Макама после его смерти" - рассказывается о гонениях, обрушившихся на родственников Абу-л-Касима после его казни. З а к л ю ч е н и е содержит биографии отца автора сочинения Али Мухаммад-хана, его дяди хаджи мирзы Али Акбер-хана и самого автора.

В 1929 г. в приложении к десятому году издания журнала "Армаган" это сочинение было опубликовано как предисловие к "Дивану" Абу-л-Касима Кайим Макама. Публикация сравнительно с рукописью имеет некоторые различия - в публикацию включено несколько отрывков из персидских, арабских и западных источников, характеризующих Абу-л-Касима. Кроме того, в публикацию внесена некоторая стилистическая правка.

Рукопись сочинения подготовлена к изданию факсимильным способом. В издании, кроме факсимиле рукописи, войдет предисловие, перевод, указатели, а также дополнения и разночтения сравнительно с публикацией "Армагана".

И. Н. Карокая

ПЕРСИДСКИЙ ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ ТРАКТАТ (РИСАЛЕ) МУХАММАДА ал-БАГДАДИ КАК ИСТОЧНИК ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ КУРДИСТАНА НАЧАЛА XIX в.

Сайид Мухаммад ибн Ахмад ал-Хасанй ал-Муний ал-Багдәдй, автор рассматриваемого "Рисале", в течение нескольких лет находился на службе у резидента английской Ост-Индской компании в Багдаде К.Д. Рича в качестве секретаря и сопровождал последнего во время его путешествия по Курдистану в 1820-21 гг. После

смерти К.Д.Рича в октябре 1821 г. от холеры в Ширазе Саййид Мухаммад уехал в Бомбей к его вдове - М.Рич - и здесь в 1237 г.х./1822 г. закончил это "Рисале".

"Рисале" - географическое сочинение, объемом в 40 лл., содержит описание некоторых районов Ирака Арабского, западного Ирана и Курдистана и состоит из десяти глав, предисловия автора и посвящения губернатору Бомбея лорду Маунт Стюарту Эльфинстону.

Нам известны три списка этого сочинения. Первый, являющийся автографом, находится в собрании рукописей ЛО ИВ АН СССР. Он поступил в Азиатский Музей в 1850 г. от некоего К.Тригулова из Ирана, обстоятельства его приобретения не известны. Написан он в Бомбее в 1237 г.х./1822 г.; в тексте и на полях много исправлений и дополнений авторского характера (описание рук. см. Миклухо-Маклай, I, № 80; Storey, I, стр.1150, II, стр.153). Второй список находился в Багдаде в частной коллекции известного иракского ученого 'Аббаса ал-Аззави. Он переписан в Бомбее в том же 1822 г. переписчиком Мир Саййид Мухаммадом (на списке печать резидента Ост-Индской компании в Бомбее) и предназначался в дар резиденту (сведения о списке доставлены С.М.Бацмевой, побывавшей в 1964 г. у 'А. ал-Аззави и видевшей рукопись). В 1948 г. доктор 'А. ал-Аззави надал арабский перевод своей рукописи с комментариями (см. Storey, I, стр.1420). Третий список "Рисале" находится в собрании восточных рукописей Библиотеки Эдинбургского Университета. Он не датирован, не указаны место переписки и имя переписчика, но по всей видимости он переписан позже, может быть, с автографа, так как все имеющиеся на полях ленинградской рукописи дополнения и исправления в эдинбургском списке уже внесены в текст. В ЛО ИВ имеется микрофильм эдинбургского списка.

"Рисале" Мухаммада ал-Багдади представляет собой дорожник, составленный с практической целью - дать путешественникам и купцам полные и обстоятельные сведения об этих районах, главным образом о состоянии дорог и станций, о степени безопасности движения, о дорожных сборах, о производимых в этих краях продуктах. Подробно описаны дороги от Багдада в Хамадан, Керманшах, Сулеймание, Сенне, Керкук, Сакныз, Эрбиль, Табриз, Басру и в другие местности, приведены сведения о каравансарах, переправах через реки, горных проходах, о городах и селениях, лежащих

на этих дорогах, а также о памятниках древности (разрушенных городах, крепостях, камнях с надписями и т.д.). При описании городов и селений автор указывает количество жителей, как мусульман так и иноверцев, их занятия, обычаи и нравы, вероисповедание (принадлежность их к тому или иному толку молама), местные святые и достопримечательности.

В "Рисāле" приведены ценные сведения о кочевых и оседлых арабских, курдских и других иранских племенах, об их численности и занятиях, топографии их кочевий, вооруженных силах, о взаимоотношениях племен с Ираном и Турцией.

Интересны также исторические сведения, приведенные в "Рисāле", в частности, сведения о взаимоотношениях между Ираном и Багдадским пашалыком, который входил в состав Турецкой империи, но пользовался относительной самостоятельностью, о взаимоотношениях между правителем пашалыка и курдскими племенами, о деятельности в Ираке Арабском английской Ост-Индской компании.

Материалом для сочинения, в основном, явились наблюдения автора. "Рисāле", таким образом, содержит разнообразные сведения, которые представляют особый интерес как показания очевидца и позволяют проверить и дополнить материал, особенно топографический, известный из других источников.

БИБЛИОГРАФИЯ.

1. Н.Д.Миялухо-Маклай, Описание таджикских и персидских рукописей Института Востоковедения, вып. I - Географические сочинения. М.-Л., 1955.

2. Persian literature. A bio-bibliographical survey by C.A.Storey. Vol.I; vol.II, pt.I. London. 1927-1958.

3. Itinerary of al-Mumahi al-Baghdady written in 1937 A.H. = 1822 A.D. Translated from the Persian by Abbas al-Azawi. Baghdad. 1367/1948.